

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

| Nr. model | Nr. serie        | Descrierea produselor | Detaliiere în factură |
|-----------|------------------|-----------------------|-----------------------|
| 09960     | 417400000 și Sus | Aerator ProCore 648s  | PROCORE 648S          |

Se conformează legislaiei următoare:

2006/42/CE (directiva privind mainile), 2000/14/CE (zgomot), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RE D)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005 + AC: 2005

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

| Model    | Descriere         | Directivă  |
|----------|-------------------|------------|
| 09962    | Set de iluminat   | 2014/30/UE |
| 161-9001 | Gateway telematic | 2014/53/UE |

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE):

| Model | Clasificare  | Putere sonoră măsurată (dBA) | Putere sonoră garantată (dBA) | Turație motor (rpm) |
|-------|--------------|------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| 09960 | Scarificator | 100                          | 103                           | 3400                |

Determinat în conformitate cu ISO 11094:1991 i ISO 3744:2010.

Evaluarea conformității: Anexa V

Prezenta declaraie a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declaraiei este în conformitate cu legislaia de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



Tom Langworthy  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Noiembrie 21, 2024

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

| Model | Putere nominală (kW) | Greutate maină† (kg) | Nivel de vibrații la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )* |              |                 |
|-------|----------------------|----------------------|--|--------------|-----------------|
|       |                      |                      | Mâna stângă  | Mâna dreaptă | Marjă de eroare |
| 09960 | 17                   | 742                  | 2,5  | 2,7          | 0,3             |

† Cu rezervoare goale în configurație de operare normală

\* Determinată în conformitate cu standardul EN 13684:2018, Anexa E

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

| Model | Putere acustică (dBA) <sup>1</sup> |                 |
|-------|------------------------------------|-----------------|
|       | Nivel                              | Marjă de eroare |
| 09960 | 83                                 | 3               |

<sup>1</sup> Niveluri medii, măsurate la nivelul poziției operatorului, determinate în conformitate cu EN 13684:2018, Anexa C.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.